

BIGAB®

www.forsmw.com



v2.2- 2024 - SV
Instruktionsbok original

15-19T



Instruktionsbok

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

| | |
|---|-----------|
| INLEDNING | 2 |
| 1. SÄKERHETS FÖRESKRIFTER | 3 |
| 1.1 ALLMÄNNA SÄKERHETS FÖRESKRIFTER..... | 3 |
| 1.2 BESKRIVNING AV VARNINGSSYMBOLER..... | 4 |
| 1.3 PRESENTATION AV DEKALER..... | 5 |
| 1.4 DEKALERNAS PLACERING PÅ VAGNEN..... | 7 |
| 2. SÄKERHETS INSTRUKTIONER | 8 |
| 2.1 INNAN DU BÖRJAR ARBETA..... | 8 |
| 2.2 VID KÖRNING..... | 8 |
| 2.3 VID SERVICE..... | 8 |
| 2.4 ARBETE UNDER EXTREMA FÖRHÅLLANDEN..... | 8 |
| 2.5 ÅGERA I FARLIG SITUATION..... | 8 |
| 3. TEKNISK BESKRIVNING AV VAGNEN | 11 |
| 3.1 TEKNISKA SPECIFIKATIONER..... | 11 |
| 3.2 UTFORMNING AV SLÄPVAGNEN..... | 12 |
| 3.3 HUVUDKOMponenter SLÄPVAGN..... | 13 |
| 3.4 DÄCK..... | 14 |
| 3.5 HYDRAULSYSTEM..... | 14 |
| 3.6 ELEKTRISKT SYSTEM..... | 17 |
| 3.7 EFC STYRSYSTEM..... | 19 |
| 4. INSTALLATION | 21 |
| 4.1 AVLASTNING AV VAGNEN..... | 21 |
| 4.2 JUSTERINGAR..... | 21 |
| 4.3 AVSTÄLLNING OCH FÖRVARING..... | 21 |
| 5. FUNKTIONBESKRIVNING | 22 |
| 5.1 HANDHAVANDE I VÄXLINGSLÄGE..... | 22 |
| 5.2 HANDHAVANDE VID TIPPNING..... | 24 |
| 5.4 FUNKTIONSVÄXLARE..... | 25 |
| 5.5 EFC FUNKTION..... | 26 |
| 6. UNDERHÅLL | 27 |
| 6.1 SCHEMA FÖR UNDERHÅLL..... | 27 |
| 6.2 UNDERHÅLLS INSTRUKTION..... | 29 |
| 7. FELSÖKNING | 34 |
| 8. EG-FÖRSÄKRAN | 35 |

INLEDNING

BIGAB 15-19 är en av de mest beprövade och sålda växlarvagnarna på marknaden. Kunderna är många som kan vittna om dess driftssäkerhet. Samtidigt har det funnits ett intresse för en BIGAB som kan ta olika flaklängder. En växlare möjlig att kombinera med såväl korta flak, 4,6 m, för entreprenadarbetet som långa flak, 6 m, för jordbruks- och lastbilstransporter. BIGAB 15-19 T erbjuder dig som användare allt i ett. En flexibel och mer mångsidig vagn. Väcklingssystemet är uppbyggt med ett teleskopiskt torn som gör det möjligt att hantera och tippa flaklängder mellan 4600-6000 mm. BIGAB 15-19 T är i standard försedd med hydrauliskt växlingslås. Vår gedigna 15-19T tar nu ett kliv upp och blir den pålitliga länken mellan våra mindre BIGAB modeller och våra större.

Vi förstår din nyfikenhet och önskan att sätta BIGAB i arbete, men vi ber dig att tillbringa en stund före användningen med att läsa igenom denna instruktionsbok. BIGAB är unik i sitt sätt att arbeta och om inte rätt använd kan den komma att orsaka oönskade driftsstopp och i sämsta fall vara farlig. En stunds läsning med denna instruktionsbok kan komma att spara dig såväl tid som pengar i framtiden.

För din säkerhet är det oerhört viktigt att du följer de anvisningar som finns presenterade i denna instruktionsbok för just din BIGAB modell.

Vi gratulerar dig till ditt val av system och önskar dig och din BIGAB lycka till!

Fors MW följer EG direktivet 2006/42/EG.

KONTAKT INFORMATION:

Tillverkning:

AS FORS MW

Tule 30

765 05 Saue

Estonia

Tel: + 372 679 00 00

Fax: + 372 679 00 01

E – mail: info@forsmw.com

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter



Läs noga igenom instruktionsboken innan du använder växlarvagnen. Viktiga fakta som gäller just din vagn framgår av vagnens tekniska data. Felaktig användning kan orsaka skador på dig som användare och vagnen.

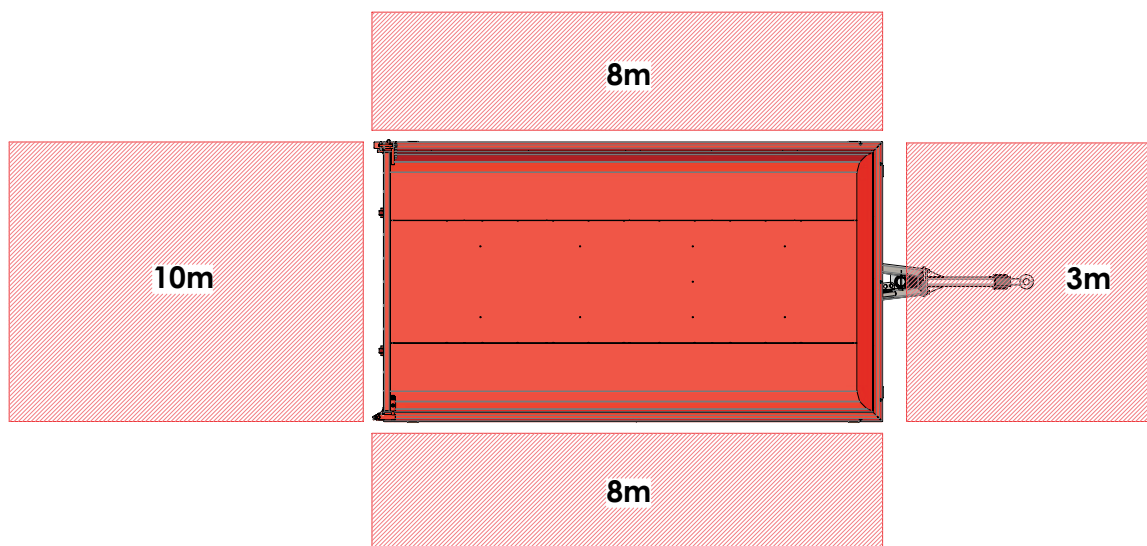
Att köra en växlarvagnar kräver en god kompetens men också kunskap om maskinen man hanterar. Det är viktigt att du skaffar dig kännedom och lär dig vagnens beteende. Träna på rörelseschema och lasta alltid mindre tills du har full kännedom om vagnen. Var noga med att ingen befinner sig inom säkerhetsområdet på 20 m.

VAGNEN RISKOMRÅDEN

Det finns en riskzon runt hela vagnen när den används under växlings- och tippningsmomenten. För att säkerställa att inga personer kommer in i detta riskområde måste minimisäkerhetsavståndet beaktas. Om detta säkerhetsavstånd inte hålls kan detta leda till olyckor med personskada som följd.

- Starta fordonet endast om det inte finns några personer inom riskområdet
- Avbryt driften omedelbart om personer kommer in i riskområdet

Minsta säkerhetsavstånd är följande:



De värden som anges ovan är minimisäkerhetsavstånd, baserat på normal användning av maskinen. Dessa värden kan dock komma att behöva höjas om arbetsförhållandena kräver det. Fordonet ska stängas av och säkras före det att arbete utförs inom riskområdet, inklusive korta kontroller.

Andra relevanta specifikationer i alla tillämpliga bruksanvisningar måste beaktas:

- Dragfordonets bruksanvisning
- Vagnens bruksanvisning

1.2 Beskrivning av varningssymboler

I instruktionsboken skiljer vi mellan begreppen „**FARA!**“, „**VARNING!**“, „**OBS!**“ och „**INFORMATION**“. Dessa symboler används för att göra dig som läsare uppmärksam på avsnitt av särskild vikt.

FARA! - en beskrivning av en överhängande fara som, om den inte förebyggs, leder till svår personskada eller död och som endast borde förekomma i de mest extrema situationerna.

VARNING! - En mycket viktigt säkerhetsinformation är försedd med varningssymbol. En beskrivning över en eventuellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till personskada, svår personskada eller död.

OBS! - OBS symbolen anger att produkten, processen eller miljön kan ta skada samt att risker finns för mindre skador.

INFORMATION - Information som är viktig för användning av produkten.

1.3 Presentation av dekaler

VARNING!



Varningstriangel samt instruktionsboks dekaler.

Vagnen är försedd med varningstriangel vid sidan av instruktionsboks dekal för att förtydliga kravet på användaren att läsa hela instruktionsboken noggrant innan vagnen tas i bruk. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

INFORMATION



Dekal för användning av skyddsutrustning

Dekalerna uppmanar användaren att använda lämplig skyddsutrustning för att undvika skador vid användningen av vagnen.

FARA!



Hydraulolja under tryck

I hydraulsystemet kan het hydraulolja under högt tryck förekomma. Iakttag försiktighet vid koppling och ersätt dåliga slangar och kopplingar.

VARNING!



Halkrisk

Halkrisk föreligger eftersom vagnens ytor kan vara hala pga olja/ lera/ regnvatten/is på ytan. Även marken runt vagnen kan bli hal då däckan kan riva upp marken och frilägga lera och jord.

VARNING!



Farligt uppehålls område

Det är förenat med livsfara att befinna sig mellan vagn och dragfordon när vagnen körs, förflyttas med ramstyrningen eller andra funktioner aktiveras mellan vagn och traktor. Som förare, tillse alltid att området runt ekipaget är fritt.

VARNING!



Max tryck på dragöglan

Tillse så att du inte lastar så att trycket på dragöglan överskrider tillåtna lagar och regler. Vagnen är konstruerad för ett maximalt tryck om 3500kg på dragöglan. Trycket avgörs till stor del hur lasten är fördelad på flaket och det är användarens skyldighet att tillse att detta inte överskrids.

VARNING!**Risk för personskada**

Det är absolut förbjudet att stiga upp på vagnen när den är i rörelse. Att försöka stiga upp på en vagn i rörelse medför risk för allvarlig personskada eller dödsfall.

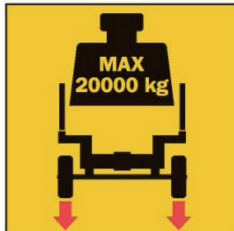
VARNING!**Farlig rörelse**

Lyfter traktorn i bakkant har en farlig rörelse påbörjats.

Notera! Denna varningsdekal finns bifogad din vagn vid leverans i ett exemplar. Den ska placeras synligt i traktorns hytt. Önskas fler går det att beställa kostnadsfritt från vår eftermarknadsavdelning. Kontaktinformation anges i det första avsnittet.

FARA!**Klämrisk**

Risk för klämning och krossning föreligger vid arbete och underhåll.

VARNING!**Totalvikt**

Det är absolut förbjudet att lasta mer än vad din modell är avsedd att hantera. Det kan leda till fara för dig och din omgivning. Kontrollera den produktspecifika totalvikten enligt de tekniska specifikationerna och maskinskylden.

INFORMATION**Hjulkontroll**

Hjulbultarna ska dras åt och bromsarna granskas och justeras regelbundet.

INFORMATION**Smörjning**

Dekalen används för att visa på vikten av regelbunden smörjning av vagnen. Kontrollera även smörjningsintervallet i avsnitt 6, Underhåll.

VARNING!



Använd säkerhetsstötta vid all service

Det är absolut förbjudet att luta sig under upplyft ram utan att det är spärrat med säkerhetsstöttan. Ingen last eller container får finnas på flaket medan vagnen står på säkerhetsstöttan.

INFORMATION

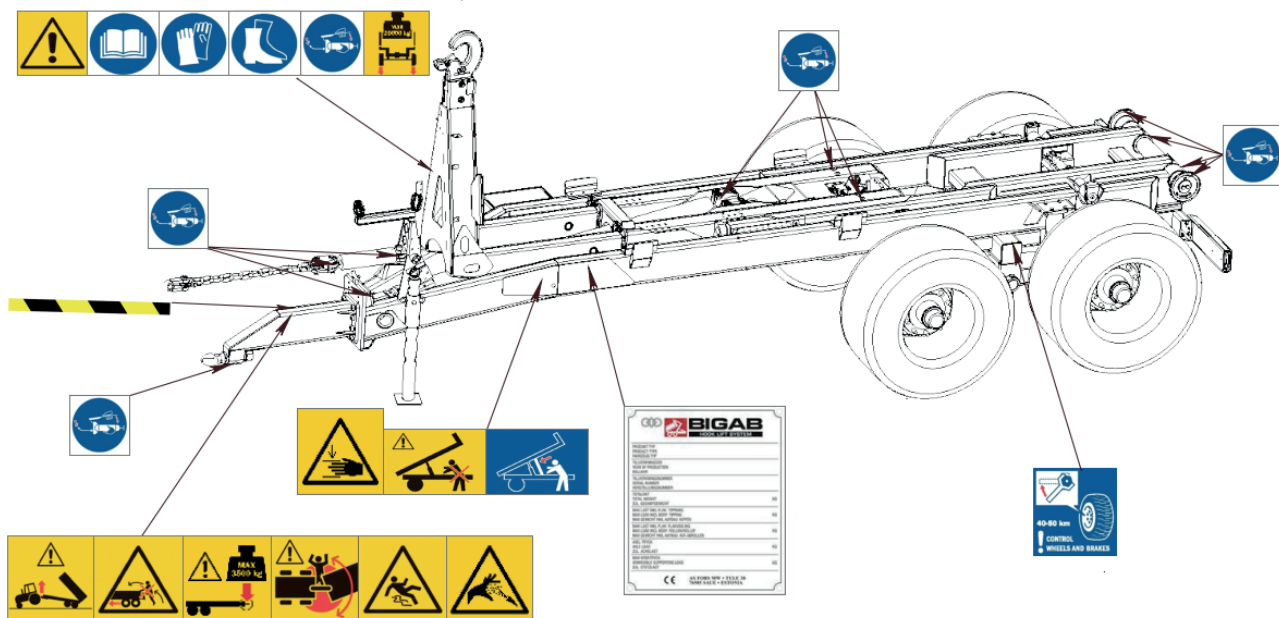
| PRODUCT TYPE | |
|--|----|
| PRODUKT TYP | |
| TELEFONNUMMER | |
| YEAR OF PRODUCTION | |
| TILLVERKNINGSÅR | |
| SERIAL NUMBER | |
| HERSTÄLLNINGSNUMMER | |
| TOTALWEIGHT | KG |
| ZUL. GESAMTGEWICHT | |
| MAX LOAD PAL. FLAK. TIPPUNG | KG |
| MAX LOAD WEL. BEH. TIPPUNG | |
| MAX GEWICHT PAL. AUFBAU KIPPEN | |
| MAX LAST PAL. FLAK. PLANKUNG | KG |
| MAX LOAD WEL. BEH. KÜLLENKLEP | |
| MAX GEWICHT PAL. AUFBAU AUF ABROLLEN | |
| AXLE TRUCK | KG |
| ACHS LAST | |
| MAXIMUM TRUCK | KG |
| ADMISSIBLE SUPPORTING LOAD | |
| ZUL. STÜTZLAST | |
| AS FORS MW • TULE 30 76065 SAEE • ESTONIA | |

BIGAB Växlarvagnar Tillverkningsskylt

Produktspecifika tekniska data anges på maskinskylten.

1.4 Dekalernas placering på vagnen

Vagnen är utrustad med en rad olika skyltar för såväl säkerhet som information. Kontrollera att alla skyltar sitter där de ska.



2. SÄKERHETS INSTRUKTIONER



Läs noga igenom instruktionsboken innan du använder växlarvagnen. Se användarhandboken för information om problemlösning. Utrustningen är försedd med en ID-märkskylt.

2.1 Innan du börjar arbeta

- Kontrollera vagnen noga;
- Kontrollera att alla bultar, muttrar och slangar är ordentligt anslutna;
- Kontrollera att vagnen är kopplad till dragfordonet på ett säkert sätt;
- Kontrollera dragögglan med avseende på skador och slitage;
- Kontrollera belysningen;
- Kontrollera bromsarnas funktionalitet;
- Kontrollera att hydraulslangar och kopplingar är hela och utan sprickor;
- Kontrollera att alla hydrauliska funktioner fungerar;
- Det är inte tillåtet att använda denna utrustning för några andra ändamål än de tillverkaren har angivit och godkänt;
- Tänk på att ett långt flak ger stort överhäng och större svängradie;
- Se till att ingen befinner sig inom vagnens arbetsområde;
- Respektera säkerhetsavstånd.
- Vistas aldrig vid draget vid till och frånkoppling eller då funktioner mellan dragfordon och vagn aktiveras;
- Överskrid inte den gräns för maxlast som anges för respektive modell;
- Se till att kroken är på rätt höjd för din container;
- Studera säkerhetsföreskrifterna.

2.2 Vid körning

- Glöm inte att lyfta upp stödbenet innan avfärd;
- Överskrid inte den för vagnen utsatta topphastigheten;
- Genomför aldrig skarpa svängar vid hög hastighet;
- Tänk på att ett långt flak ger stort överhäng och större svängradie;
- Överskrid inte den gräns för maxlast som anges varje modell;
- Se till att flaket är väl fixerat vid körning;
- Rekommenderad placering av last – jämnt utbredd;
- Anpassa körningen till rådande last, väglag och erfarenhet.



Kör aldrig med upplyft flak under hinder som broar, elledningar m.m.!

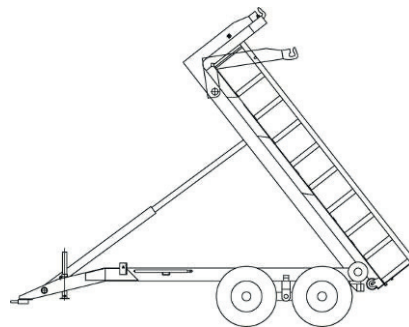
2.3 Vid service

- Se till att vagnen står på en plan yta;
- Se till att vagnen inte kan röra sig;

- Vid service, stäng av fordonets motor;
- Vagnen skall ej kunna röra sig vid användande av domkraft eller liknande – genomför en noggrann och säker uppallning;
- Säkerhetsstötta skall alltid användas när service sker vid tippläge. Det får inte finnas last på vagnen då service utförs i tippläge (se bild nedan);
- Genomför aldrig underhåll på vagnens hydrauliska system innan ni försäkrat er om att inget hydraultryck existerar;
- Försök ej att byta eller laga läckande hydraulkopplingar medan det fortfarande återfinns tryck i systemet;
- Försök aldrig att lokalisera slang eller -kopplingsläckage med händerna. Den "högtrycksolja" som finns i systemet kan tränga igenom huden och orsaka allvarliga skador och då som brännskador eller blodförgiftning. "Högtrycksolja" är mycket lättantändligt.
- Undvik att få olja i ögonen. Använd skyddsglasögon och skyddshandskar. Om ni skulle få olja i ögonen, skölj dem omedelbart med kallt vatten och uppsök genast läkare.



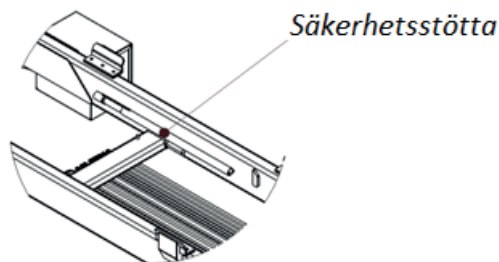
Det är absolut förbjudet att luta sig in under upplyft ram utan att detta är spärrat!



Upplift flak



Säkerhet



Säkerhetsstötta läge

2.4 Arbete under extrema förhållanden

Rekommenderad arbetstemperatur för en Bigab växlarvagn är -30°C upp till $+40^{\circ}\text{C}$. Observera att arbete i låg omgivningstemperatur medför ökat slitage på hydraulsystemets tätningar, ökad risk för skador på hydraulslangar samt risk för sprödbrott i ståldetaljer. Vid arbete i lägre temperaturer än rekommenderat, välj att lasta mindre. Innan arbete påbörjas vid låga temperaturer låt oljan cirkulera fritt genom systemet under några minuter.

Vid extremt varma förhållanden skall medvetenhet råda om den hydrauliska oljans drastiska upphettning. Vid oljetemperaturer högre än $+80^{\circ}\text{C}$ förångas oljan och packningarna förstörs.

2.5 Agera i farlig situation



Om vagnen kommer i kontakt med högspänningsledningar agera enligt följande instruktioner:

OM DU BEFINNER DIG UTANFÖR VAGNEN

Försök inte att ta dig intill vagnen. Håll alla borta från vagnen. Rör inga delar av vagnen.

OM DU BEFINNER DIG INNE I VAGNEN

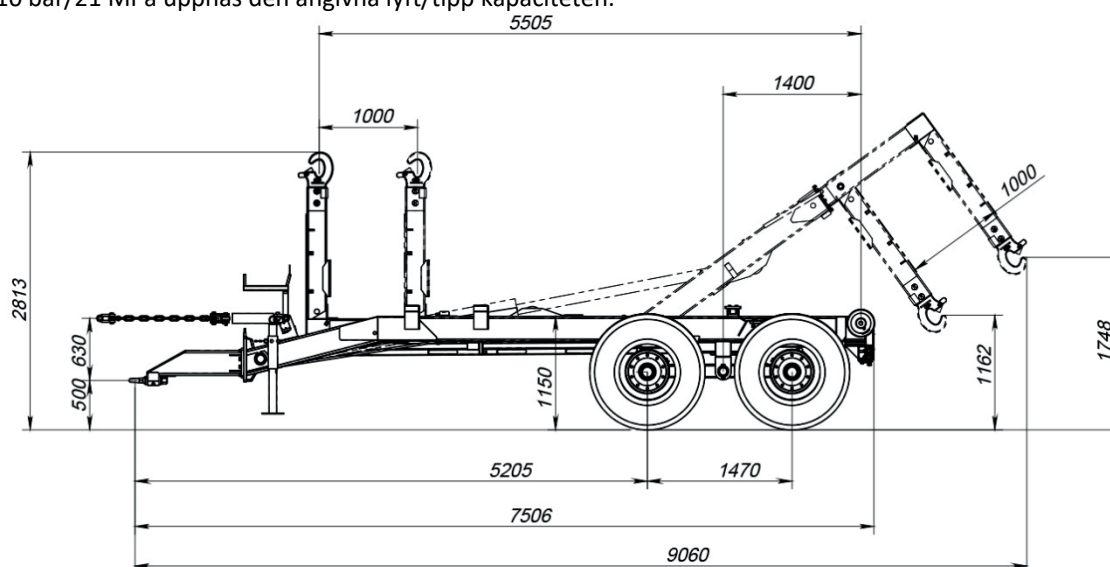
Ta dig ut genom att hoppa. Undvik att röra vid någon del av fordonet. Undvik att bli en kanal i vilket elektriciteten kan flöda. Ta dig ut från fordonet genom att hoppa men undvik att sätta båda fötterna i marken samtidigt. Elektriska fält på marken kan orsaka dödlig spänning mellan benen. På 20 meters håll borde du vara säker, men detta är givetvis beroende på omständigheterna

3. TEKNISK BESKRIVNING AV VAGNEN

3.1 Tekniska specifikationer

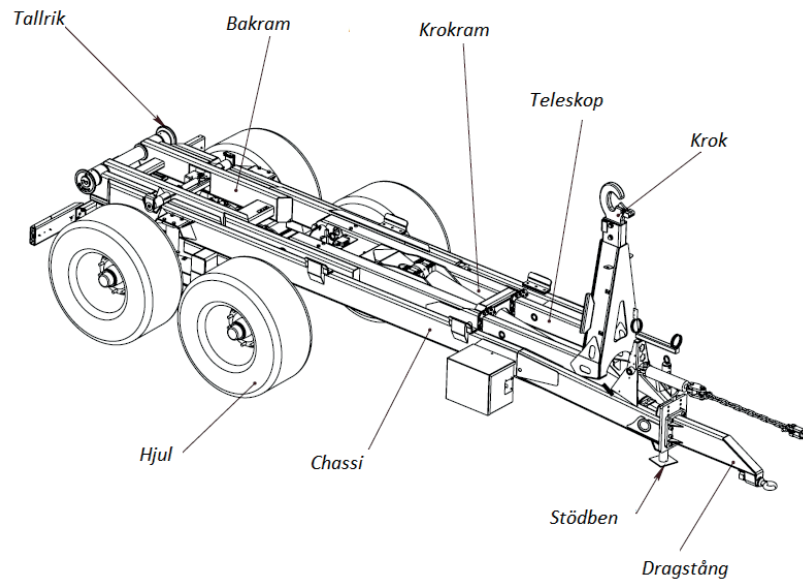
| VÄXLARVAGN | 15-19T |
|--|--------------------------------|
| Boggityp i standard | mekanisk pendelboggi |
| Hjuldimension i standard | 500/60-22,5 |
| Erforderlig traktorhydraulik med EFC | 1 bromsuttag, 1 dubbelverkande |
| Oljevolym (minimum tillgängligt oljevolym, med fullt system) | 22 L |
| Chassivikt (Standardutrustad) | 4 380 kg |
| Chassilängd (±50 mm) | 7 506 mm |
| Bredd över hjul (±30 mm) | 2 450 mm |
| Totalvikt | 20 380 kg |
| Max last inklusive flak | 16 000 kg |
| Max last vid flakväxling* | 16 000 kg |
| Max tippningskapacitet* | 16 000 kg |
| Max arbetstryck | 21 MPa* |
| Tryck på dragögla (beroende på placering av container) | 2 600 - 3 500 kg |
| Max Hastighet | 40 km/h |

* vid 210 bar/21 MPa uppnås den angivna lyft/tipp kapaciteten.

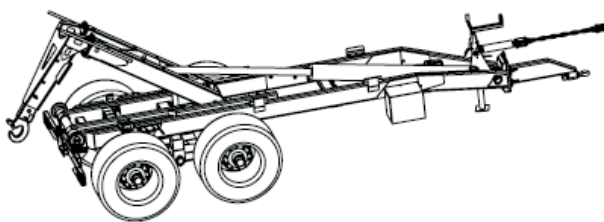


3.2 Utformning av släpvagnen

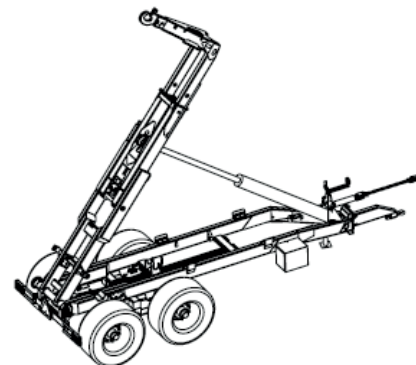
Vagnen är konstruerad av rektangulära stålrör. Med denna konstruktion uppnås maximal hållfasthet avseende såväl vridning som böjning. Vagnen är stadig för användning både som tippvagn och som växlare. Vagnen är utrustad med en vridstyv pendelboggi vilken är försedd med broms på alla hjul. Tillbehör såsom fjädring, luftbromsar, bakre axelstyrning, kran, dragstångsstyrning, hydrauliskt stödben, containerlås och ytterligare alternativ finns tillgängliga. Se huvudkomponenterna, växling på/av och tippläget på figurerna nedan.



Huvudkomponenter trailer 15-19 T



Växlingsposition



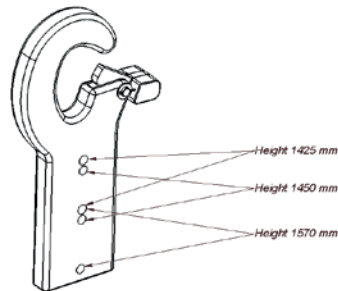
Tippingsposition

3.3 Huvudkomponenter släpvagn

Vagnen består av följande huvudkomponenter och funktionella anordningar.

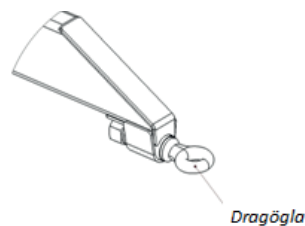
Krok

Vagnen är utrustad med en justerbar krok för tre standard container höjder (se bilden nedan).



Dragögla

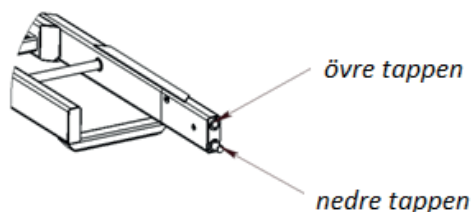
Dragöglan är avsedd för koppling av vagnen till dragfordonet (se fig. nedan). Det är mycket viktigt att dragöglan är i gott skick och fri från skador. Kontrollera därför dragöglan med avseende på skador och slitage varje gång den ska användas. Byt ut dragöglan om den har skador eller kraftigt slitage.



Funktionsväxlare

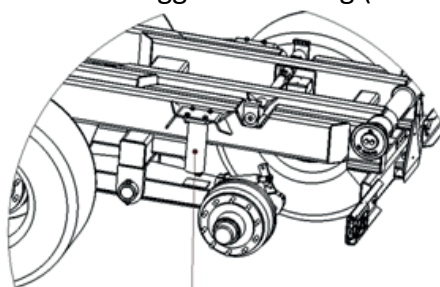
Vagnen kan växla mellan lastväxlarfunktion och tippfunktion (se fig. nedan). Funktionsväxlaren är placerad på vänster sida av tippramens bakre del (flakramen).

Om den övre tappen är i låst med tippramens främre del (krokarmen) har vagnen tippflaksfunktion. Om den nedre tappen är i låst med chassiramen, har vagnen lastväxlarfunktion.



Boggiblockering

Boggiblockering används för att blockera boggin vid växling (se bilden nedan).

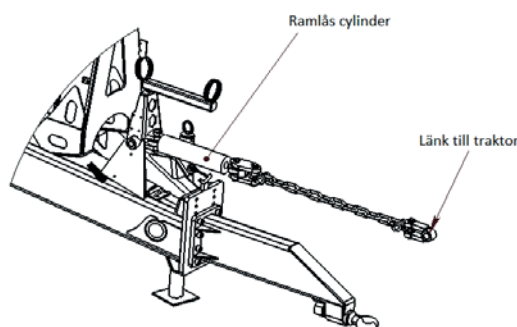


boggi blocket cylinder

Ramlås

VIKTIG SÄKERHETSFUNCTION - Det hydrauliska ramlåset **skall** användas för låsning av ramen under tippnings- och växlingsprocessen. Ramlåset som funktion reducerar påfrestningarna på dragöglan under tippnings- och växlingsprocessen.

Notera! Det är **inte tillåtet att använda ramlåset under transport**. Detta då det kan utsätta draget för onormal belastning och draget kan komma att skadas, varvid fara kan uppstå.

**3.4 Däck**

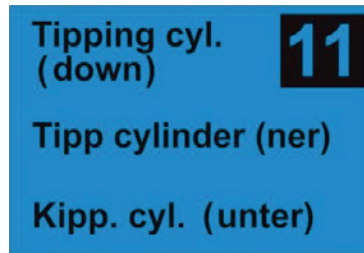
Vagnen 15-19T är försedd med 500/60-22,5 diagonaldäck (i standardutförande). Olika alternativ (däcktyper) finns att välja på, fråga gärna din återförsäljare.

| Däck | Luftryck | Max hastighet km/h |
|-------------|----------|--------------------|
| 500/60-22,5 | 2,4* | 40 |

* Luftrycket kan variera något mellan olika däcktillverkare. För mer exakta siffror rekommenderar vi att man kontrollerar med sin däcktillverkare eller kontrollera information på däck.

3.5 Hydraulsystem

Alla slangar som används för hydrauliken är markerade med färgade etiketter. För detaljerad information se tabellen nedan. Funktionerna beror på det hydrauliska systemets uppkoppling.



Slang etikett avseende hydraulik (exempelvis tippcylinder)

Slangskylt färger:

- **Röd** – olja från pump.
- **Blå** – olja till tanken.
- **Gul** – broms

Hydraulslangarnas funktion beror på hur hydraulsystemet är konfigurerat, se tabellen nedan:

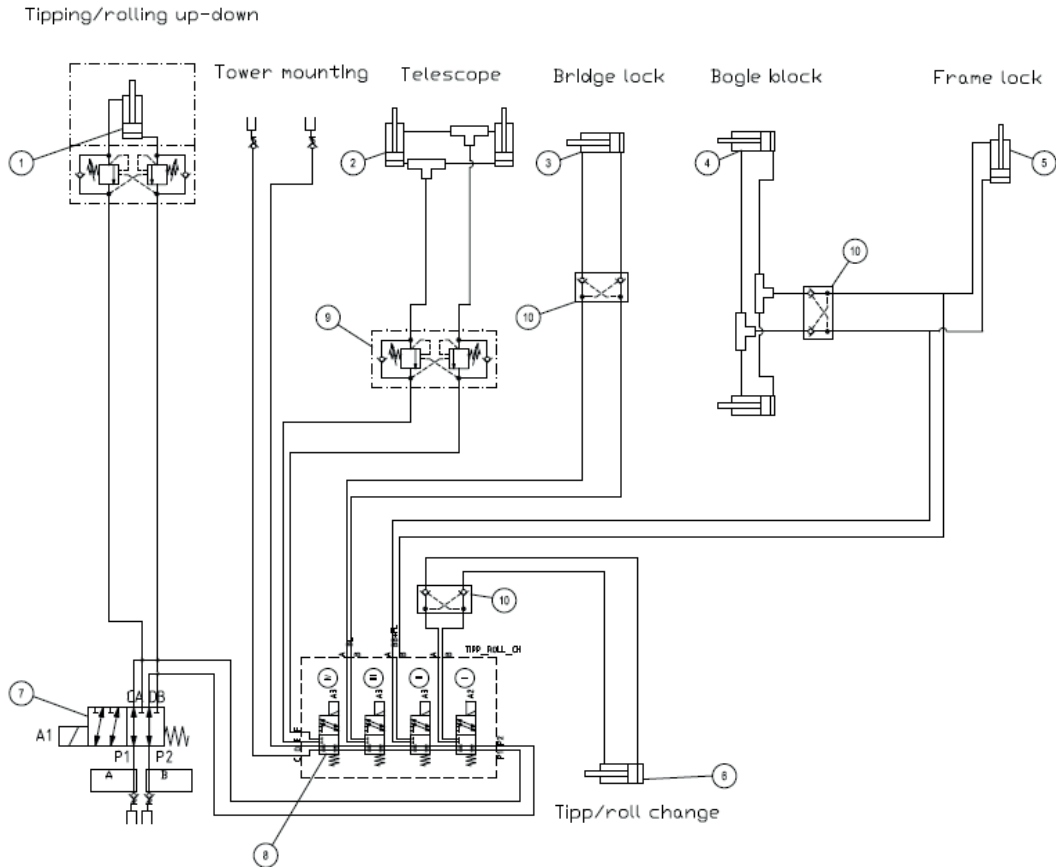
Tabell nr. 1 - Markering av de hydrauliska slangarna

| Märkning | Färg | Funktion |
|----------|------|----------|
| 1 | Gul | Broms |
| A | Vit | EFC |
| B | Vit | EFC |

Vid EFC-systemet (Electric Function Control) styrs hydraulsystemet via omkopplare på en styrpanel. 15-19T är i standardutförande försedd med ett EFC-styrsystem.

Hydrauliken är fylld med olja och provkörd innan leverans. Hydraulschema består av en rad olika komponenter som återges i figuren nedan. Teknisk data och ihopkoppling beror på modell av vagn (se tekniska data från kapitel 3.1).

Det hydrauliska systemet är fyllt med den hydrauliska oljan **VMGZ** eller **SAE100R16**. Oljan är tillförd för att fungera som en arbetsvätska för det hydrauliska systemet vid kontinuerligt utomhus arbete i temperaturer från -50°C upp till +80°C. För underhåll av hydraulschemat se kapitel 6.

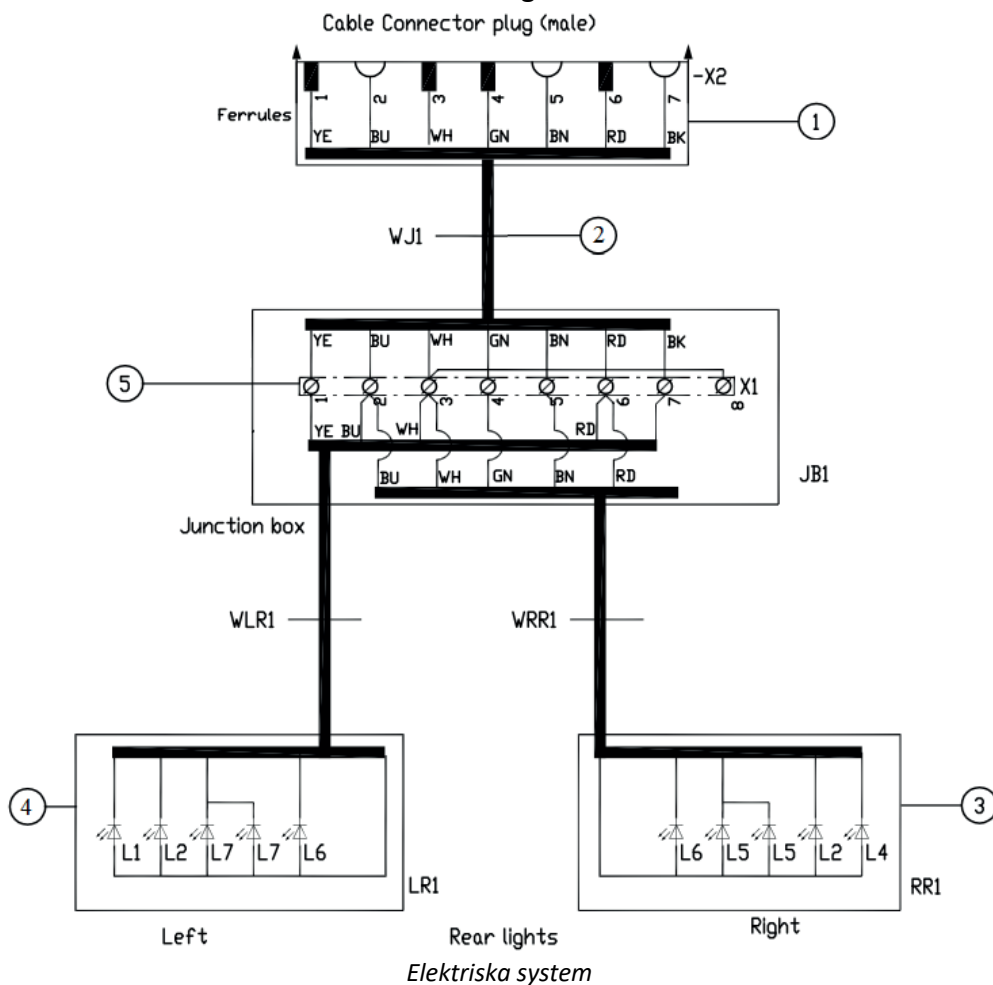


Tabell nr. 2 - Hydraulschema huvudkomponenter

| Pos | Beskrivning | Antal |
|-----|----------------------------|-------|
| 1 | Tipp/växlings cylinder | 1 |
| 2 | Teleskop cylinder | 2 |
| 3 | Låscylinder för flak | 1 |
| 4 | Boggi blockerings cylinder | 2 |
| 5 | Ramlåscylinder | 1 |
| 6 | Tipp/växlings lås cylinder | 1 |
| 7 | Hydraulisk väljventil | 1 |
| 8 | Hydraulisk väljventil | 4 |
| 9 | Lasthållningsventil | 1 |
| 10 | Pilotstyrbackventil | 2 |

3.6 Elektriskt system

Denna vagn är tillverkad för ett 12V system. Konfigurationen beror på tillvalsutrustning, till exempel backljus, sidostrålkastare eller extra kabelanslutning.



Tabell nr. 3 - Elektriska schemat huvudkomponenter

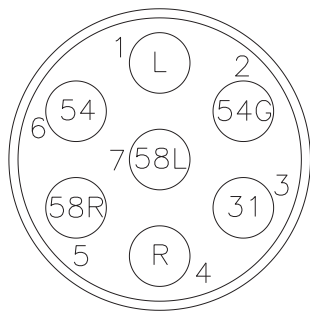
| Pos | Beskrivning | Antal |
|-----|------------------------------------|--------|
| 1 | Kabelkontakt - 7 poler (hane) | 1 |
| 2 | PVC kabel 7x1,5mm ² Cu | 10,5 m |
| 3 | Höger sida bakljus | 1 |
| 4 | Vänster sida bakljus | 1 |
| 5 | Kopplingsplintar 10mm ² | 1 |

O!

Kabelanslutning för bakbelysningen med rund 7-polig kabelkontakt
Färger enligt Fors MW, typ 12N

| Nr | Färg | Funktion |
|----|-----------------|----------------------------------|
| 1 | Röd (RD) | Blinkljus vänster |
| 2 | Grå (GY) | Dim- eller backljus |
| 3 | Vit (WH) | "-" Jord |
| 4 | Brun (BN) | Blinkljus höger |
| 5 | Blå (BU) | Bakljus/sidomarkeringsljus höger |
| 6 | Svart (BK) | Stoppljus |
| 7 | Gul/Grön (YEGN) | Körriktningsvisare vänster |

U1.1-2014W07-en



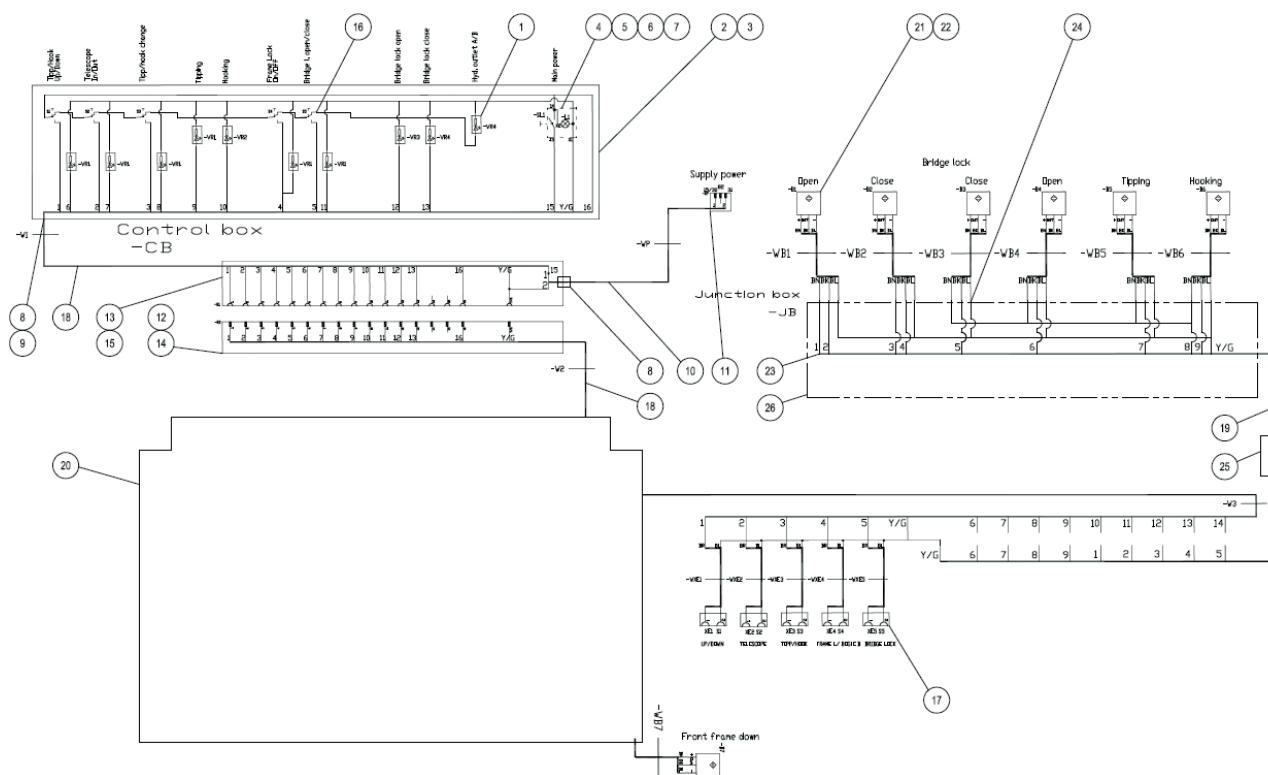
Kabelanslutning för bakbelysningen med rund 7-polig kabelkontakt
Färger enligt ISO 1724

| Nr | Pos | Färg | Funktion |
|----|-----|------------|----------------------------------|
| 1 | L | Gul (YE) | Körriktningsvisare vänster |
| 2 | 54G | Blå (BU) | Dimma eller backljus |
| 3 | 31 | Vit (WH) | "-" Jord |
| 4 | R | Grön (GN) | Körriktningsvisare höger |
| 5 | 58R | Brun (BN) | Höger bakljus / sidomarkerings |
| 6 | 54 | Röd (RD) | Stoppljus |
| 7 | 58L | Svart (BK) | Vänster bakljus / sidomarkerings |

U1.1-2014W07-en

3.7 EFC styrsystem

I standardkonfiguration är 15-19T försedd med ett EFC-syrssystem (Electric Function Control). I manöversystemet ingår även vissa förreglingsfunktioner för att förhindra manövrer som kan medföra fara.



ECF elektriska schema

Tabell nr. 4 - Huvudkomponenterna för EFC-kopplingschemat

| Nr. | Beskrivning | Antal |
|-----|-----------------------------------|-------|
| 1 | LED-signallampa | 10 |
| 2 | Kopplingsdosa | 1 |
| 3 | Ändkåpor | 2 |
| 4 | Tryckknapp | 1 |
| 5 | Kontaktblock | 1 |
| 6 | Lampa GRÖN | 1 |
| 7 | Lampa 14V MG T1 3/4 | 1 |
| 8 | Kabelförskruvning | 4 |
| 9 | Mutter | 1 |
| 10 | PVC-kabel | 2 m |
| 11 | 3-polig kabelkontakt (hankontakt) | 1 |
| 12 | Kontaktunderlag | 1 |

| | | |
|----|-------------------------------------|----------|
| 13 | Kontakthölje | 1 |
| 14 | Kontakt, hanplugg | 1 |
| 15 | Kontakt, honplugg | 1 |
| 16 | Vippbrytare | 6 |
| 17 | DIN A-kontakt | 5 |
| 18 | PVC-kabel 18x0,75 mm ² | 3,1+5,5m |
| 19 | PVC-kabel 7x0,5 mm ² | 7 m |
| 20 | Kopplingsdosa | 1 |
| 21 | Induktiv närhetsgivare | 6 |
| 22 | Givarkabel 10m | 6 |
| 23 | Kopplingsplintar 10 mm ² | 1 |
| 24 | Ögla 5...7 mm | 8 |
| 25 | Stålrör | 1 |

4. INSTALLATION

4.1 Avlastning av vagnen

Före driftsättning ska man kontrollera visuellt att vagnen inte har skadats under transport. Vid eventuell skada ska företaget som transporterade vagnen och återförsäljaren eller tillverkaren underrättas omedelbart.

- Det är strängeligen förbjudet att använda vagnen om dess säkerhetsanordningar är skadade. För närmare information om säkerhetsanordningar se kapitels 1 och 2;
- Vid lossning och upp packning trailern vara försiktig: skada inte känsliga delar, ändra inte på inställningar som gjorts av fabriken, skada inte färg;
- Lyft upp vagnen från transportramen/släpet;
- Sänk trailern till marken;
- Var försiktig vid lyften så att kablar, mellanstycken och övriga komponenter inte skadas vid exempelvis lyft mellan krokram and chassi;
- Vagnens vikt är beroende av modell, för närmare information se de tekniska specifikationerna (kapitel 3).

4.2 Justeringar

Vagnens hydraulik kopplas till dragfordonet med hjälp av snabbkopplingar. Dessa kopplingar kopplar loss slangarna automatiskt, utan oljeutsläpp och utan att slangarna skadas, om de av misstag eller genom olyckshändelse utsätts för otillåtet stor dragbelastning.

4.3 Avställning och förvaring

- Det är inte tillrådligt att förvara trailern i kall och/eller fuktig miljö under en längre period;
- Alla delar av metall är återvinningsbara och skall när tiden infinner sig lämnas över för återvinning.

5. FUNKTIONBESKRIVNING

Att inte läsa denna instruktionsbok kan innebära livsfara!



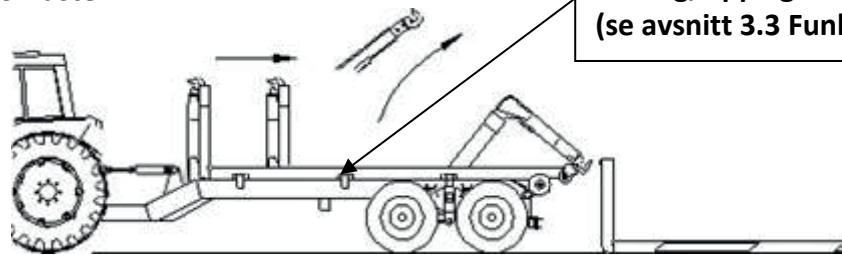
Man får under inga omständigheter backa/trycka på med dragfordonet för att underlätta växlingen. Detta innebär omedelbar risk för att vagnens eller dragfordonet går sönder med livsfara som följd. Lasten ska dras upp på vagnen och dragfordonet ska rulla in under den fritt hängande lasten.

5.1 Handhavande i växlingsläge

Växling och träning skall hanteras från dragfordonets manöverplats!

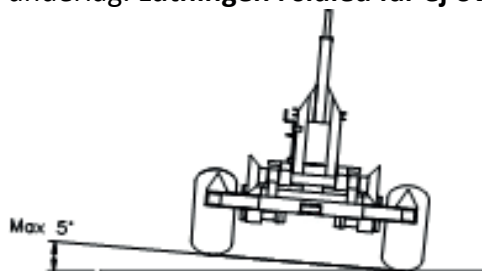
Om din BIGAB är försedd med fjädring finns ingen boggi blockering.

Kontrollera att vagnen står helt rakt och helt centrerad framför lasten.



Kontrollera att den hydrauliska funktionsväljaren växling/tipläge är i växlingsläge (se avsnitt 3.3 Funktionsväxlare).

Ställ växlarvagnen på ett plant underlag. Lutningen i sidled får ej överstiga 5 grader!



På växling!

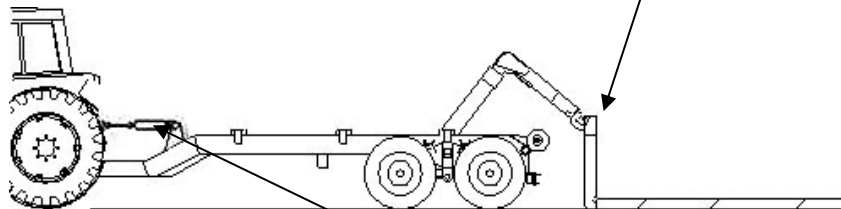
- Kontrollera att lastbäraren står innanför rullarna. Frigör bromsen på såväl dragfordonet som trailer vilket underlättar pådragandet. Kontrollera tornets position under påväxling så att flakets ram inte tar i rullarna bakifrån;
- Tornet skall vara fällt fullt bakåt vid pådragning av flak för att öka lyftkraften och minska påfrestningen på dragöglan. Tillse att containerramen inte går i rullarna bak på vagnen. Justera upp tornet löpande under växling för att komma förbi rullarna. Om inte tornet rättas

upp under påväxling föreligger stor risk att växlings låset skadas om containerramen tar i rullarna.



Ge dig om dragfordonet lättar från marken!

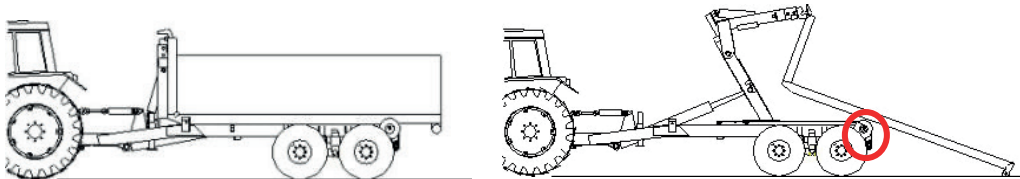
Kontrollera att kroken har grepp runtom bygeln!



Kontrollera att ramlåset och boggi-blockeringen är aktiverade!



Följ med i rörelsen med det fällbara tornet så att lastväxlarramens front ej går emot rullarna. När du passerat rullarna ha alltid lastväxlarramen nära rullarna.



Av växling!

Frigör bromsen på såväl dragfordonet som trailer vilket underlättar avställningen.

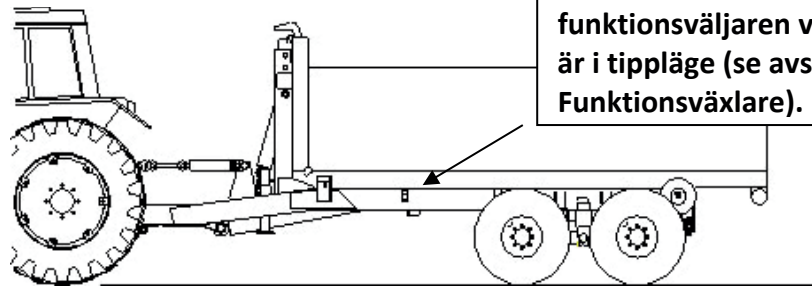
Kontrollera tornets position under avväxling så att container ramen inte tar i rullarna från ovansidan.

- Lås ramen och aktivera boggi blockeringen mellan dragfordonet och trailer;
- Höj krokarmen något, så att lastbäraren inte skrapar mot chassiramen när lastbäraren förs bakåt;
- Fäll sedan tornet bakåt så att låsskenorna/vingarna på flakramen går fritt och inte skadas;
- Räta upp tornet löpande så att inte container ramen slår i rullarna bak på vagnen under avväxling;
- Om tornet inte ställs in rätt vid avlastning, är risken stor att lastbäraren fastnar i rullarna och skadar växlingsmekanismens lås.

5.2 Handhavande vid tippning

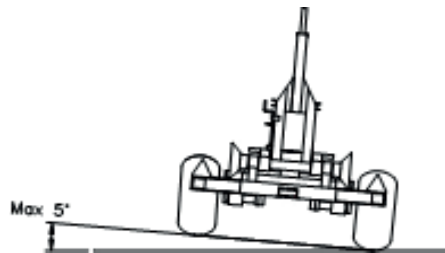


Notera! För modeller omnämnda i denna instruktionsbok är maximal flaklängd 6,0m vid tippning. Tillse att dragfordonet och vagnen är säkert kopplade före tippning!

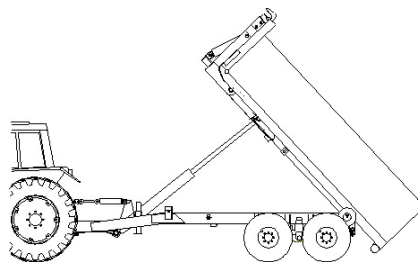


Vid maxlast måste teleskopet dras in 40 cm (400 mm) för att lasten ska gå att tippa!

Ställ växlarvagnen på ett plant underlag. Lutningen i sidled får ej överstiga 5 grader!



Vid max tippningsvinkel- kör sakta framåt tills container är tömd. Sänk containern innan fortsatt körning. **Viktigt!** Se till så att containern är låst i rätt läge innan körning.



Vid tippning använd bromsen så att inte ekipaget rullar iväg när lasset åker av. Tillse att boggiblockering och ramlås är aktiverat innan tippning.

5.3 Handhavande vid körning



Det är användarens ansvar att tillse att ett tillräckligt kraftigt och tungt dragfordon är kopplat till vagnen i alla lägen. Användning av ett för litet och klen dragfordon kan innebära risker för användaren och omgivningen samt leda till skador på fordon och vagn.

Tabell nr. 5 – Exempel på vikt vid olika typer av laster (exkl. containers egenvikt)

| Last, kg | kg/m ³ | Full container 7 m ³ | 14 m ³ | 21 m ³ | 27 m ³ |
|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Ärtor, vete, vattenhalt 15% | 800 | 5.600 kg | 11.200 | 16.800 | 21.600 |
| Råg, vattenhalt 15% | 750 | 5.250 kg | 10.500 | 15.750 | 20.250 |
| Korn, vattenhalt 15% | 680 | 4.760 kg | 9.520 | 14.280 | 18.360 |
| Havre, vattenhalt 15% | 560 | 3.920 kg | 7.840 | 11.760 | 15.120 |
| Ensilag, nyskördat | 850 | 5.950 kg | 11.900 | 17.850 | 22.950 |
| Makadam | 1 400 | 9.800 kg | 19.600 | 29.400 | 37.800 |
| Grus | 1 550 | 10.850 kg | 21.700 | 32.550 | 41.850 |
| Lera | 1 800 | 12.600 kg | 25.200 | 37.800 | 48.600 |
| Flis (50% fukthalt) | 350 | 2.450 kg | 4.900 | 7.350 | 9.450 |

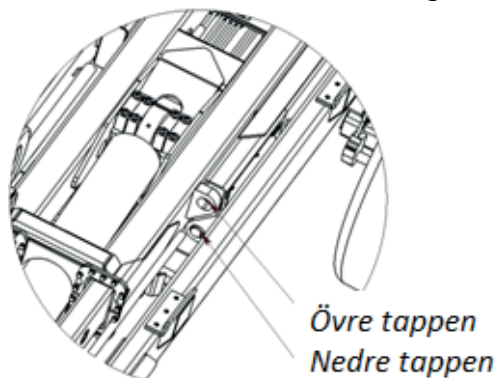
**Ju högre fuktighet lasten håller desto tyngre belastning uppstår vilket användaren måste ta hänsyn till. Tabellen är endast en ungefärlig uppskattning av vilka vikter som kan förekomma och det är användarens ansvar att förvissa sig om att man överskrider vagnens begränsningar eller lagstiftning. De angivna värdena är inte exakta värden utan endast exempel.*

Som en information och exempel på om hur mycket olika laster kan väga hänvisas till ovan tabell. Denna tabell är endast att ses som en upplysning och information. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för mått eller volymer som anges i tabellen, utan tabellen kan endast ses som en rekommendation.

5.4 Funktionsväxlare

I fig. nedan visas den hydrauliska funktionsväxlaren. Funktionsväxlaren är placerad på vänster sida av tippriamens bakre del (flakramen).

- Om den övre tappen är i låst med tippriamens främre del (krokarmen) har vagnen tippflaksfunktion.
- Om den nedre tappen är i låst med chassiramen, har vagnen växlingsfunktion.



Funktionsväxlare

5.5 EFC funktion

Vid EFC-system (Electric Function Control) styrs hydraulsystemet via omkopplare på en styrpanel. 15-19T är i standardutförande försedd med ett EFC-syrsystem.

Manövrering av systemet:

- Anslut strömförsörjningskontakten till dragfordonets elsystem (12 VDC);
- Slå till manöverpanelens huvudströmbrytare;
- Välj funktion. Lysdioden ska tändas. Kör vald funktion i önskad riktning med hjälp av dragfordonets hydraulik. OBS! Endast en funktion i taget kan vara aktiv;
- Tipp-/växlar väljaren och containerlåset har positionsindikator. OBS! Stoppa aldrig rörelsen i ett mellanläge. Vänta tills någon av lysdiодerna tänds;
- Om växlarfunktionen/krokarmen ska användas, ska lastbärarlåset ovillkorligen öppnas innan huvudcylindern manövreras.



Huvudströmbrytare på sidan

Manöversystemet är försett med förreglingar. Om inte rätt givare påverkas, kan den förreglingskyddade funktionen inte aktiveras.

Tabell nr. 6 - EFC blockeringar

| Nr. | Funktion | Tipp/krok sensor | Container låssensor | Frontram nedåt sensor |
|-----|-------------------------------|------------------|---------------------|-----------------------|
| 1. | Tipp/växling/ nedåt | Tipp | - | - |
| | | Krok | Öppen | - |
| 2. | Torn | Tipp | Öppen | - |
| | | Krok | Öppen | - |
| 3. | Tippning / hooking förändring | - | - | Frontram nedåt |
| 4. | Container lås | Tipp | - | - |
| | | Krok | - | Frontram nedåt |

Exempel: för att tornet ska svara på manöverkommandon och röra sig, måste givaren för öppet container lås samt givaren för antingen tippfunktion eller växlingsfunktion vara aktiverad. Om någon av givarsignalerna saknas, aktiveras inte tornet.

6. UNDERHÅLL

6.1 SCHEMA FÖR UNDERHÅLL

Alla typer av underhållsarbete är obligatoriska och indelade i två olika grupper: Förebyggande och schemalagda. Behovet av det förebyggande underhållet är baserat på resultatet vid kontroll av utrustningen.

Allmänt:

- Underhållsarbete skall ske regelbundet för er säkerhet samt för undvikande av driftstörningar;
- Underhållsarbetet kan ske utan några unika verktyg. Användaren kan genomföra de flesta av momenten på egen hand;
- Använd rätt verktyg;
- Lokalisera problemet så tydligt som möjligt så att ni undviker att öppna systemet om det inte är absolut nödvändigt;
- Nedmonterade delar bör ej komma i kontakt med smuts;
- Förvara reservdelar i sin förpackning fram till dess att de behövs för installation;
- För justering av ventiler samt reparationsarbete av desamma krävs utbildad servicepersonal.

Dagligt underhåll:

- Kontrollera släpvagen visuellt. Notera defekter som kan påverka er säkerhet. Reparera eventuella defekter. Granska säkerhetsdetaljer och dragöglan noga.
- Kontrollera så att det inte föreligger något läckage på det hydrauliska systemet eller skadade slangar;
- Arbeta igenom varje funktion till dess yttersta läge;
- Kontrollera däcken och bromsarna;
- Kontrollera oljenivån om vagnen är försedd med en oljepump och -tank;
- Kontrollera dragöglans nötning före varje användning av vagnen. Dragöglan ska bytas ut minst en gång om året i normala användningsförhållanden. Vagnens användare är ansvarig för detta.

Veckovist underhåll:

- Huvudcylinderns bultar drar åt;
- Tvätta vagnen regelbundet med svamp eller mjuk borste samt mild tvållösning;
- Tvätta aldrig i varmvatten tillsammans med högtryck. Detta löser upp fett på lagerställena;
- Tryck in nytt fett i smörjniplarna;
- Kontrollera vagnens funktioner;
- Kontrollera det hydrauliska trycket;
- Kontrollera bromsens funktion;
- Kontrollera hjulmuttranas åtdragning;
- Kontrollera dragstångens fästbultar;
- Kontrollera lampor, reflexer samt belysning.

Månatligt underhåll:

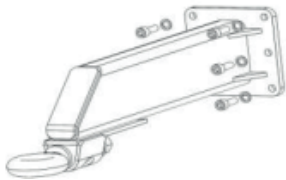
- Kontrollera lufttrycket i samtliga däck;
- Kontrollera så att det finns tillräckligt med smörjning på glidyorna;
- Rengör och smörj de hydrauliska cylindrarna;
- Kontrollera de hydrauliska slangarna för eventuella skador.

Årliga underhålls:

- Under normala driftbetingelser ska dragöglorna bytas minst en gång om året. Det är ägarens/operatörens ansvar att se till att detta blir gjort.

Rekommenderade smörjmedel:

- För rekommenderade smörjfetter se - Krav och provningsmetoder SS 15 54 70
<http://www.sp.se/km/grease>

Åtdragningsmoment:**Bultad dragstång:**

| Gänga | Bulttyrka | Åtdragningsmoment, Nm |
|-------|-----------|-----------------------|
| M16x2 | 12.9 | 333 ⁺¹⁵ |
| M20x2 | 12.9 | 649 ⁺³⁰ |

Fälgbultad:

| Gänga | Bulttyrka | Åtdragningsmoment, Nm |
|---------|-----------|-----------------------|
| M18x1,5 | 10 | 270 ⁺²⁰ |
| M20x1,5 | 10 | 350 ⁺³⁰ |
| M22x1,5 | 10 | 450 ⁺⁶⁰ |

6.2 UNDERHÅLLS INSTRUKTION



Läs och förstå säkerhetsinstruktionerna innan du utför underhåll och service!

Vid underhåll:

- Kontrollera att släpvagen står på en plan yta;
- Försäkra dig om att vagnen inte kan röra sig;
- Vid service, stäng av dragfordonets motor;
- Vagnen skall ej kunna röra sig vid användande av domkraft eller liknande – genomför en noggrann och säker uppallning;
- Säkerhetsstötta skall alltid användas när service sker i tipläge;
- Genomför aldrig underhåll på vagnens hydrauliska system innan ni försäkrat er om att inget tryck existerar;
- Försök ej att täta eller laga läckande hydraulkopplingar medan det fortfarande återfinns hydraultryck i systemet;
- Försök aldrig att lokalisera slang -eller kopplingsläckage med händerna. "Högtrycksolja" kan tränga igenom skinnen och orsaka allvarliga skador och då oftast i form av brännskador. "Högtrycksolja" är mycket lättantändligt;
- Undvik olja i ögonen. Använd skyddsglasögon och skyddshandskar. Om ni skulle få olja i ögonen, skölj dem omedelbart med kallt vatten och uppsök genast läkare.

Ytrensning!

- Ta bort samlad smuts och dam;
- De yttre ytorna som är målade bör rengöras regelbundet med svamp eller mjuk borste samt tvål;
- Vid rengöring använd aldrig varmvatten vid högtryckstvätt, detta löser upp fett på lagerställena.

Underhåll av de hydrauliska enheterna:

- Rengör kolvstången på den hydrauliska cylindern;
- Kontrollera de hydrauliska ventilerna: Kontrollera hydraulventilerna visuellt, vid läckage byt ut den skadade ventilen;
- Kontrollera de hydrauliska slangarna: Kontrollera hydraulslangarna och rörkopplingarna visuellt. Vid läckage samt uppvisande av bristningar byt ut slangen;
- Kontrollera oljenivån, fyll på eller byt ut oljan om vagnen är försedd med en oljepump och -tank. Om inte, kontrollera traktorns oljenivå;
- Kontrollera den hydrauliska funktionen;

Vid utbyte av hydrauliska komponenter som exempelvis slangar och packningar, se till att alltid använda original delar. Detta för att undvika driftsavbrott och för er säkerhet.

Byte av tätningar

Byt ut alla cylindertätningar vid ett och samma tillfälle. Kolven får inte delas. Tätningarna måste träs över via änden på själva kolven. Var försiktig så att tätningarna inte går sönder när de placeras rätt.

- Efter avlägsnandet av den gamla tätningen rengör noggrant skåran innan den nya tätningen sätts på plats;
- Smörj de nya tätningarna med hydraulisk olja;
- Lossa kolvens låsmutter;
- Skruva loss kolven;
- Dra av styrstycket från kolvstången;
- Byt styrstyckets tätningar. Kontrollera att kolvstångstätningen är rättvänd – läppen ska vara vänd mot trycket.



Använd aldrig det hydrauliska systemet då nivån på oljan går ner under den lägsta markeringen!

Underhåll av pneumatiska delar

- Rengör och smörj kolvstången på den pneumatiska cylindern;
- Töm vattensamlaren: Kondenserat vatten skall tömmas från lufttanken som är placerad vid sidan av vagnen;
- Kontrollera de pneumatiska ventilerna: Kontrollera de pneumatiska ventilerna genom att lyssna till hur de arbetar. Vid händelse av läckage byt ut den trasiga ventilen;
- Kontrollera de pneumatiska slangarna: Kontrollera de pneumatiska slangarna samt kopplings röret. Vid läckage samt uppvisande av bristningar byt ut slangen;
- Kontrollera funktionen av anordningen.

Underhåll av de elektriska komponenterna

Denna vagn är tillverkad med ett 12 Volts elektriskt system. Det elektriska schemat finns återgivet i kapitel 3.5. Ledningarna till den elektriska utrustningen är angivna med olika färger, för att underlätta kopplingsarbetet. Titta alltid på det elektriska diagrammet för att säkerställa en korrekt efterföljande återinkoppling av de elektriska enheterna och också vid kontroll av funktionen hos utrustning och individuella elektriska kretsar.

- Rengör och kontrollera ljuset: Vid fel byt ut lampan. Om lampan går sönder ofta, ta reda på orsaken; vid LED-ljus ska hela satsen bytas ut;
- Kontrollera de elektriska förbindningsklämmorna. Rengör dem från smuts och damm;
- Kontrollera ledningarnas isoleering: Kontrollera isoleringen och anslutningen av kablarna och skyddet mot friktion och kontakt med vagnens detaljer. Skydda ledningarna från olja och bränsle vilket skadar deras isolering. Rengör smutsiga ledningar.



Sammankoppla eller lösgör stickkontakter endast med strömmen frånkopplad!

Underhåll av bromssystemet

I standardutförande är vagnen försedd med ett hydrauliskt bromssystem. Tryckluftsbromsar med negativ eller positiv funktion finns som tillval.

- Kontrollera regelbundet bromssystemet. Testa bromsarna minst en gång per arbetsvecka;
- Se efter så att inte lagerfett eller olja tränger in i bromsarna. Oavsett vilken typ av olja som trängt in i bromsarna så riskerar den att orsaka smörjning av bromsarna vilket i sin tur reducerar friktionen. Detta leder till en sämre bromsverkan. Om så skulle ske ta av bromstrumman, tvätta rent backarna med bensin eller rengörare och låt dem torka.
- Kontrollera alltid broms länkgaget efter att trumman har monterats ned; justera vid behov. För justering av bromsarna lyft upp boggivaggorna från marken, justera anlägget genom att under själva inställningen snurra på hjulet. Bromsarna är korrekt inställda när hjulet snurrar fritt utan skrapljud från trumman;
- Efter att anläggsjusteringen utförts skall bromsarna alltid testas;
- Vid ojämn bromsverkan, anlägg bromsarna, dra vagnen under låg fart några hundra meter, testa åter genom att under normal fart bromsa ner ekipaget. Upprepa tills bromsarna fungerar normalt. Om detta inte hjälper ska du kontakta din återförsäljare eller vår serviceavdelning!

BIGAB modell 15-19T – bromsens avstånd till trumman på bromscylindern behöver justeras genom att antingen lossa eller dra åt justeringsskruven på bromsen.

Underhåll av hjul

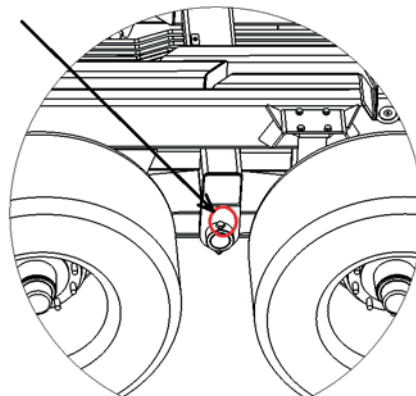
Före körning ska hjulbultarna och hjulmuttrarna kontrolleras. Se till att hjulmuttrarna sitter korrekt och är åtdragna i enlighet med avsnitt 6.1, Underhållsschema.

- Kontrollera hjulmuttrarna;
- Kontrollera lufttrycket i däck.

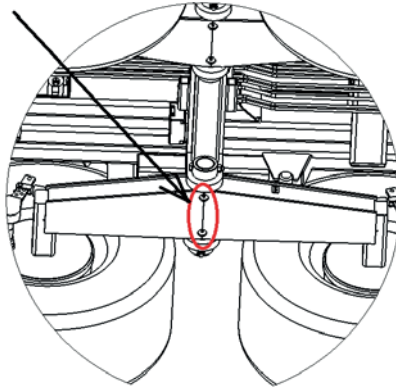
Se avsnitt 3.4 för lämpligt däcktryck och avsnitt 6 för lämpligt vridmoment vid åtdragning.

Underhåll chassi

Varje dag - Det är mycket viktigt att kontrollera att bultarna på vardera sidan om boogie systemet är åtdragna varje gång vagnen tas i bruk Om axeln för boogie systemet skulle röra sig är vagnen och förare i omedelbar fara. Stanna omedelbart vagnen och dra åt bultarna som visas i figuren nedan (4 st).

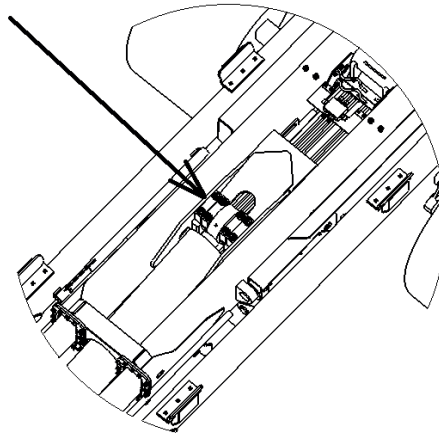


Veckovis - En gång per vecka (eller inte senare än 20 timmar av användning) är det nödvändigt att smörja vagnens smörjnipplar som visas i figuren nedan (4 st). Du måste luta dig under vagnen för att kunna smörja glidlagrena. Detta är lättare att åstadkomma om vagnen är utan last.



Underhåll av huvudcylindrarnas skruvar

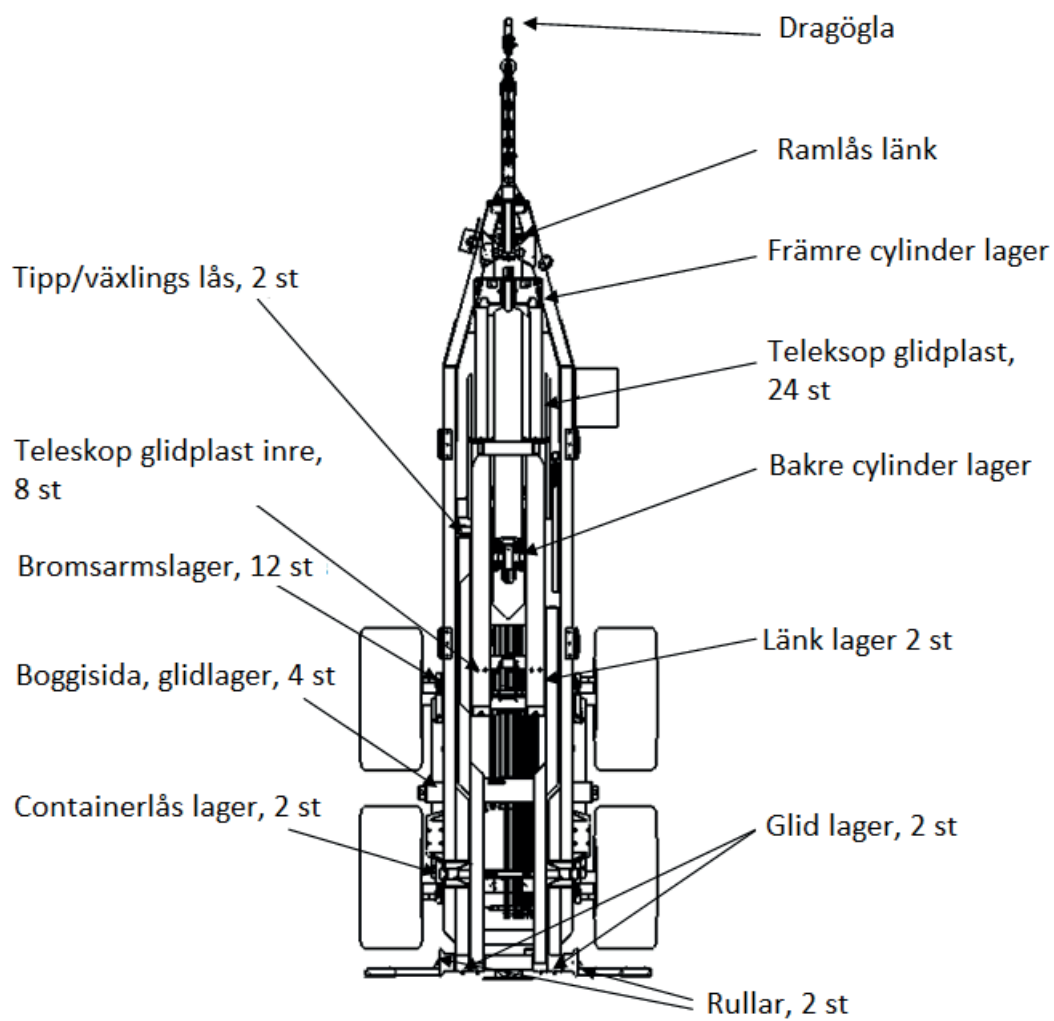
Kontrollera varje vecka att huvudcylindrarnas skruvar är dragna till 1130 Nm, efterdra vid behov.



Smörjning

Rekommenderad smörjning är en gång i veckan eller var 20:e driftstimma. För underhåll av smörjnipplar rekommenderas användande av en fettspruta. Se kapitel 6.1 för rekommenderade smörjningsmedel.

- Försäkra dig om regelbunden smörjning av din vagn genom att använda smörjningschemat;
- Håll antändbart material borta från värme, gnistor eller öppen eld;
- Låt inte olja rinna ut i naturen. Spill av olja i marken förorenar miljön.



7. FELSÖKNING

Dessa felsöknings instruktioner är till för att hjälpa er att avgöra vad som orsakar driftsstoppet.

Tabell No. 6 - Problem med den elektriska utrustningen

| Fel symptom | Motiv samt åtgärd |
|-------------------|--|
| Belysnings fel | Glödlampa brännit. Byt glödlampa. |
| | Kontrollera och rengör de elektriska kopplingarna. |
| | Kontrollera säkringarna |
| Avbrott på kabel. | Kontrollera och byt kabel |

Tabell No. 7 – Problem med den hydrauliska utrustningen

| Fel symptom | Motiv samt åtgärd |
|--|--|
| Alltför långsam rörelse eller cylindern går inte tillbaka från utkört läge till neutralläge. | Ventilen har fastnat. Rengör ventilens delar. Ventilen skall kunna röra sig fritt. |
| Luft i det hydrauliska systemet. | Lokalisera den läckande punkten och eliminera defekten. |
| | Kontrollera nivån på oljan. |
| | Kontrollera snabbkopplingarna mellan dragfordonet och vagnen. |
| Lågt / saknat oljetryck. | Justera nivån på oljan. |
| Hydraulcylinder kolvtätning är trasig eller läcker. | Byt ut tätningen. |
| Oljud från det hydrauliska systemet. | Luft i systemet. Lokalisera luftinsuget och eliminera defekten. |
| Säkerhetsventil felinställd/trasig. | Ventilen får endast justeras av behörig servicepersonal. |
| Oljeläckage | Byt ut trasig slang. Justera slangkopplingarna. |
| Oljeläckage från elektriska styrventiler. | Byt ut tätningen. |

Tabell No. 8 – Problem med bromssystemet

| Fel symptom | Motiv samt åtgärd |
|---------------------------|--|
| Dålig funktion på bromsar | Bromsbackarna är nedsmutsade med fett eller nötta. Tvätta bromstrummorna eller -backarna med rengöringsmedel eller bensin. |
| Dålig bromseffektivitet | Kontrollera spelet i bromstrumma och vid behov justera detta. |

8. EG-FÖRSÄKRAN



EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSSTÄMMELSE

EC Declaration of Conformity of the Machinery

Tillverkare:

Fors MW AS

Tule 30

76505 Saue

Estland

Den tekniska tillverkningdokumentationen är sammanställd av **Peter Kastberg**;

/The technical file is compiled by Peter Kastberg; I hereby confirm that this complete trailer:/

Försäkrar härmed att denna **komplett släpvagn BIGAB 15-19**:

Varumärke/Trade mark: **BIGAB**

Funktion/Function: **komplett växlarvagn**/Complete hook lift trailer

Modell/Model: **15-19 telescope**

Typ/type: **BH** variant: **15-19** version: **telescope/G2**

VIN-kod/VIN: **V60BH1519G0200005 - ...**

Varunamn/Trade name: **BIGAB 15-19T**

Tillverkningsår/Manufacture year: **xxxx**

är tillverkad i överensstämmelse med **direktiv 2006/42/EG** och kan användas monterad tillsammans med annan utrustning för att utgöra en komplett maskin. /Is manufactured accordingly to demands in directive 2006/42/EC and therefore can be used mounted together with other equipment to provide a complete machine./

Notera! Utrustningen får ej tas i bruk förrän maskinen eller anläggningen som den skall ingå i överensstämmer med kraven i EG's maskindirektiv 2006/42/EG.

På grund av garanti och säkerhet är det av yttersta vikt att instruktionsboken läses innan maskinen tas i bruk.

Note! The equipment can't be used before the machine or the formation that it will take place in, is accordingly to the demands of the EC Machinery Directive. For the guarantee and safety, it is of uttermost significance that the instruction book is read before the machine is put into service. /

Saue, Estonia

2024-04-15



Peter Kastberg

CEO